

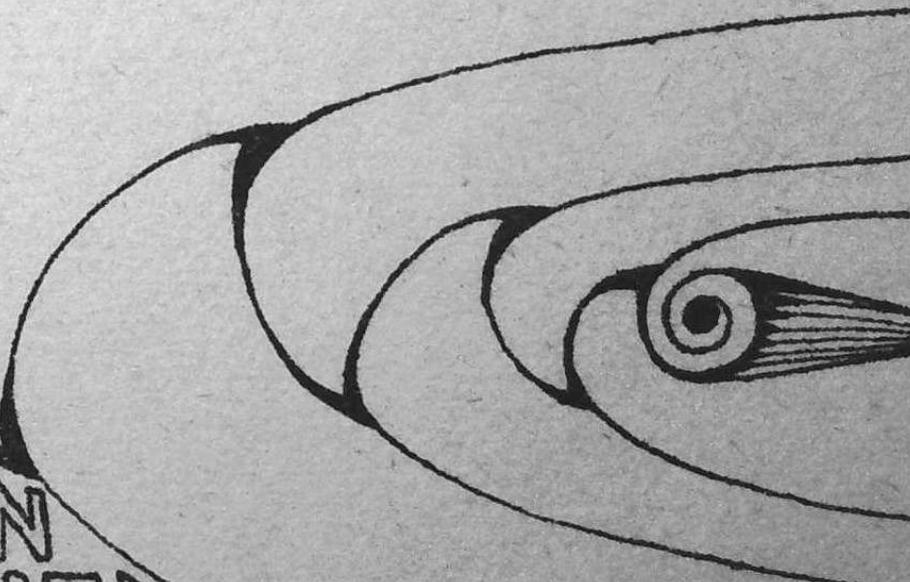


Kelch

an Amzer

GEVRED
1971

YOUENN
OLIER



Roazhon

R A K L A V A R

An dastumad barzhonegoù-mañ a zo bet savet e korf ur bloavezh hanter bennak, etre miz Mae 1969 ha miz Kerzu 1970, nemet unan a voe embannet, da gentañ, ebarzh AL LIAMM e 1961.

Adlavarout a rin e ser ar pezhioù barzhoniezh-mañ ar pezh am boa displeget e ser an dastumad kentañ am eus moulet daou vloaz zo : n'em eus klasket nemet sevel poelladennoù a varzhoniezh ha reiñ ur stumm kel-lusket da brederiadennoù am eus bet tro da zisplegañ endev e yezh-plaen.

Daoust m' em eus heuliet, war-bouez nebeut reolennoù ar gwerzaouerezh boutin en hol lennegezh abaoe marevezh GWALARN hag a zo diazezet, evel ma ouzer, war an taol-mouezh em eus heuliet ivez reolennoù kozh, evel hini niver ar mouezhiadennoù evit derc'hel kont eus emdroadur distagadur ar yezh a vez komzet hiziv peurvuiañ e kelc'hiadurioù an Emsav.

Miz c'hwevrer 1971

YOUENN OLIER

T A O L E N N

Amzer hag Ankoù.....	p. 1
An treizhad.....	p. 2
Unvaniezh.....	p. 3
Liorzh ar peoc'h.....	p. 4
Kened vresk.....	p. 5
An azeulerion.....	p. 6
Kerse.....	p. 7
Mezh.....	p. 8
Mouara.....	p. 10
Digarez.....	p. 12
An alouber.....	p. 13
Kevred.....	p. 14
Leti.....	p. 15
Lenn.....	p. 16
Maskl.....	p. 17
Harozed.....	p. 18
Damwelidigezh.....	p. 19
Ar vamm-gozh.....	p. 20
Ar guped.....	p. 21
Melezour.....	p. 22
Va fobl.....	p. 23
Farouelled.....	p. 25
Gwerin dilezet.....	p. 26
Enezenn.....	p. 27
Goulenn.....	p. 28
Nedeleg.....	p. 29
Gutuatir.....	p. 31
Enez ar Vertuz.....	p. 33
Bokedoù Sant-Jozeb.....	p. 35
Kastilhez.....	p. 36
Bokedoù-laezh.....	p. 37
Bleuñv-pechez.....	p. 38
Liorzh.....	p. 39
Bezvenn digenvez.....	p. 40
Hanez.....	p. 41
Kosmos.....	p. 42
Istor.....	p. 43

Mari-Vorgan.....	p.44
Mammenn.....	p.45
Piano o seniñ d'abardaez.....	p.47
Tour-Tan.....	p.48
Efflamm.....	p.49
Ar furlukin.....	p.50
Hez.....	p.52
Galv diheverz.....	p.53
Mor garv.....	p.55
Bez dilezet.....	p.56
Adaloubadur.....	p.57
Bleuñv-lili.....	p.58
Imbourc'her.....	p.59
Santez-Eved.....	p.60
Endervezh hañv.....	p.61
Lezou.....	p.62
Gortozerez.....	p.64
Abardaez.....	p.66
Ballon.....	p.67
Kestemberzh.....	p.69
Sant-Albin-an-Hiliberenn.....	p.70
Roazhon.....	p.71
Buhez.....	p.72
Ar Brofeded.....	p.73
Agapê.....	p.74
Moger.....	p.75
Ti dilezet.....	p.76
Ar blenier.....	p.77
Buhez.....	p.78
Gwechall.....	p.79
Koad an erc'h.....	p.80
Kuprezenn diskaret.....	p.81
Deus absconditus.....	p.83
Doueed.....	p.85
Putia.....	p.88
Arvar.....	p.89
Babel.....	p.91
Ar roue all.....	p.93
Ar gedour.....	p.95
Mab-den.....	p.97
Serr-noz.....	p.98
Kelc'h an amzer.....	p.99

A M Z E R H A G A N K O U

Amzer hag Ankoù a vale en ur lod,
euredet gant Doue e kavell an alvez,
o vleniañ an hollved en egor divevenn
dre hentoù kriz ar Ret da gevrin e zibenn.

Tra ma c'han an Amzer ar pobloù diniver
a ziwan hep muzul e pradoù an neñvoù
e tastum an Ankoù bokedoù a splannder
d'o serriñ hep skuizhañ e grignolioù Doue.

En aner e karfes mirout frond o bleunioù
ha derc'hel evidout teñzorioù o c'hened :
goude deiz an hadañ ' teuio deiz ar mediñ
hag an Hader hepken a vo an Easter.

A N T R E I Z H A D

Kaset eo gant ar froud,
stag ouzh ar wern,
hep martolod na loman,
treizhad digenvez ha mut.

Dreistdiraez e tibun prim
kêrioù dilavar ha drant,
dremmoù tener ha divouezh,
tasmantoù herr a deuz war ar ribl.

"E pelec'h e touari,
ma touarez un deiz,
pirc'hirin peluzet?"

E riez ar poanioù,
e bro ar skorn,
e glad an tan?

"Ne vern tremener!
Mont a rankan, bepred, bepred,
pelloc'h, donoc'h
ha va un da viken!"

U N V A N I E Z H

Ur boblad a spezoù
a zibun er straedoù,
a c'hortoz ez habask
ouzh drefen diniver
hag a sent hep nac'hañ
ouzh urzhioù ar vistri
hag a sav hep termal
o brec'hioù chadennet
hag a c'harm hep skuizhañ
al lugan kemennet
hag a gerzh hep ehan
adreñv ar bannieloù
o c'hrouifal a-bouez-penn
o fiziañs azeulus
d'ar blenier difazi :
O huñvre c'hwek
ur vroad, en diwezh,
unvanet!

L I O R Z H A R P E O C ' H

Kant ha kant a levioù diouzh bro o c'havell
emaint o kousket el liorz h c'hlasvezhus ;
dindan al leton flour a voe gwelchet kempenn
e hunont da viken e-tal aodoù estren.

Un tremeniad digas a hedo 'n alezioù :
sebezet o welout steudad hir ar bezioù
e c'houlo en aner ouzh testoù aet da get
da be Zoue diskiant seurt aberzh ' voe profet.

K E N E D V R E S K

Evit ur pred ha prim ha prim
'n em zic'hizimp, va mignoned ;
hep dale ken en em wiskimp
e saeoù brizh, ruz ha melen
a c'hronno flour hor c'horfoù moan
bet disammet a frouezh an hañv.

A-walc'h a vec'h hon eus douget
e gwrez kreisteiz hon ac'hubas
dre hentoù blin an dlead ret
ha gant dudi e tarbennimp
kannad ar goañv hon distano
ha mestr an hun en embrougo.

A N A Z E U L E R I O N

En em ruzañ a reont
a-hed ar mogerioù
o c'houlenn bepred digarez,
e-tal o zemploù o vreinañ,
kollet ganto lorc'h hag enor ;
hag a-wechoù, e korn ur straed,
e kuzulig ha seven holl,
a vouezh izel ha pleget don o fenn
e tamvenegont E anv.

K E R S E

Gweñvañ ' reas hañv da vuhez
hag e strad da ene e teval
dourioù dilufr ar goañvezh trist
a lamas kuit sked da gened.

Ha klask a ran hep e gavout
e don da sell ar sebez kent :
ar flammig kuzh a save lent
en amzer gozh dirak va dremm.

M E ZH

'N em gannañ a reas dizehan,
e un penn,
hep skoazell na sikour,
e-kreiz an digasted.

Strivañ a reas kalonek,
noz ha deiz,
hep frealz na dihuz
e-kreiz an dienez.

Kinviañ a reas e karc'har
an Estren,
disprizet d'ar Bourc'hiz
a ren en e vro.

Gouzañv a reas ez habask
dismegañs
ar fals profeted
karget a fouge.

Hag ez yaouank e varvas
divrudet
o lezel war e lerc'h
un tiad emzivat.

Siwazh, kile,
biken n'az po
eus douar sakr da vro
preizhet gant an Estren
met tachenn strizh da vez.

M O U A R A

Deomp da vouara,
kaezhig, adarre :
an hañv zo klouar
ha douster ar maezioù
hor gronn a bep tu
er pardaez o serriñ.

Dec'h ' oa pe hiziv ?
Ar c'hloc'h a glevan
o tintal goustad
e tour sklent an iliz,
evel warlene,
avahont, war ar run.

Dec'h ' oa pe hiziv ?
Digemm eo ar c'hae,
heñvel eo ar prad ;
ar saout zo chomet
ha bepred e riskl,
du-se war draon,
dourioù lor ar ganol.

War ar memes bod
kutuuilhomp a-fonn
ar memes mouar :
birviken ne steuzio
c'hwekted o frondoù
tanav ha soutil
o sevel d'arselin.

Plegomp d'ar breoù,
strobinnellerez !
Dec'h zo hiziv,
hiziv zo dec'h,
ganit, Amzer varzhus
a ra eus pep bez
ur gavell a'r bed-hont !

D I G A R E Z

Na dremm na mouezh
n'en devo mui
an hini a garge gwechall
ar bed a-bezh
gant luc'h ha strap e gurun.

Nerzh ebet na youl
n'en devo mui
an hini hollc'halloudek
a rene gwechall ar boudoù
hervez e did hag e imor.

E blantañ ' rin
e lab ar c'hinkladurioù dic'hizet
gant e varv gwenn hag e sae,
ha skopañ ' rin e-kreiz e fas,
dispontet erfin
ha mestr da viken
a'm boud ha'm bed.

A N A L O U B E R

Din e vezi da viken !
Eus annez c'hwek da ostiz
a skuilhas ennout e sklaerder
dre beoù digor da galon
e rin ur c'harc'har diode
karget a'r gouloù a grouin
o tameuc'hañ dre vurioù strink
skeud diniver va Freder dir :
va Foell az reno hep arvar.

K E V R E D

Euzhvil digar ha didrugar
a c'han diseblant
hag a zistruj hep joa,
da voud a c'hwezhez
betek ar stered
o klask en egor
spez an enebour
a zaez da lorc'h.

L E T I

Leti diasur,
strink ha divoull
profet din dre zegouezh
da dremen un nozvezh,
barnet on bet da chom ennout
o talañ ouzh dorioù serr,
oc'h asoupañ ouzh dirioù kuzh,
o tianken 'n un trepas dall :

dre doullbabañ az ergerzhan,
' kreiz va anken ez argarzhan.

L E N N

Tregont vloaz a dremenas :
dremmad ec'hon al lenn
a zigor glas ha gwenn
evel ur vleunienn a c'houlou
dindan an oabl divent
karget a-bezh gant an heol.

Ha padal en devezh-mañ
e verzan war da ribl
ur ouel a velkoni :
skeud an deizioù a steuzias,
heklev ar c'homzoù a davas
a voe mammenn va levenez.

=====

M A S K L

Skeud a dremen skoemp
war ribl ar straed,
dasskleur en dour o fuiñ,
en aner e klaskan dremm da ene
a-dreuz ar maskl a wiskez.

Unan hepken az anavez,
Unan hepken a verz an arouez
a vennozh pe vallozh
a zougez hep gouzout dit
war an tal a guzhez.

Neb az parno
a vo difur.

=====

H A R O Z E D

Evel margodennoù hejet e penn ar vrec'h
adreñv ur c'hinkladur e kartoñs livet flamm
e tifretont a-hont e laezioù an neñvoù
e-mesk ar stered kozh kollet ganto o hud.

Ha dañsal a reont ar c'horoll kemennet
evit arvesterion pladorennet sioul
ebarzh o c'hador-vrec'h, e korn an oaled,
a vazailh inouet o c'hortoz pred ar c'housk

D A M W E L I D I G E Z H

Ur sell, ur pred,
kerkent paret
hag aet da get ;
ur sell, un dremm,
a-boan merzet
ma oant steuziet.

Ha padal e viran
e donañ va eñvor
ar c'houn eus ho kened
na grigno an Amzer,
teñzor dreistdiraez
a ouarno din an Eoster.

A R V A M M - G O Z H

Un damsoñj a zalc'has
eus an amzer wechall,
eus ur gened aet da get,
eus mignonezed aet da goll,
eus karanteziou diverket.

Diwar he c'houn e steuzias
eñvor kriz an anken
he gwaskas en amzer gent
en draonienn-mañ a c'hlac'har
e-kreiz lатар ha teñvalded.

Hag a bazioù bihan
e tosta ouzh ar Gouloù
o tougen en hec'h askre,
arboellerez fur aketus,
teñzor peurbad he c'harantez.

A R G U P E D

Emaint o prezeg eus vertuz hag enor,
o tiskouez an neñvoù ha youl an Tonkadur,
beleion divezhet doueedoù marlonk,
gant o gouzoug tort hag o lagad krenn,
o c'hortoz lidkinnig kelanoù diniver,

a vezo diazez ar Geoded disi
a savint da badout a-hed an amzerioù
'vel un heol a vuhez e gouelec'h kleuz an noz,
pennoberenn a varzh a embanno bepred
klod estlammus o anv penn-da-benn an douar.

M E L E Z O U R

E goueled he selloù boull,
stivell distrad,
war he dremmad teñval heneuz
frammet er blev du
stennet kempenn endro d'he zal
ez anad ur werc'hez a bell vro,
gedourez vistr en he sav
e staon ul lestr e ouelioù ruz
a dreizhas gwecharall
tonnoù arvarus ar mervent,
o tilezel da virviken
aodoù alaouret ar glenioù diamen
da respont hep termal
dedenn kevrinus kriz
an douar he galve.

V A F O B L

Abaoe kantvedoù e c'hortoz
a zeiz da zeiz hag a noz da noz,
sioul hag habask,
'vel ar mor peoc'hus a grign hec'h aodoù
o kounañ he dismegañs
hag o lemman he droukrañs,
o stardañ he meilhoù-dorn
chadennet
ha bepred o tevel.

Nemet gant kimiad an noz diwezhañ,
pa darzho erfin ar reverzhi
da c'houlou-deiz
e tirollo chal he c'hounnar
a sammo kuit mestr hag aotroù
ha dre geinvor he kevandir

e tiskaro ar mac'homer
en ur embann er gorventenn
dreist d'ar gurun ha d'an arnev
hec'h anv sakr,
ma tavo æbezet holl bobloù an douar.

F A R O U E L L E D

Farouelled a guzh ho tremm
c'hwezhet gant al lorc'h
er pilhoù ho treuzwisk,
margodennoù leun a bompad
a vragal war al leurenn,
mezvet d'ar youc'h ho kevarc'h,

da belec'h eta e tec'hot
pa ziskenno ar ouel
a gaso kuit bri hag estlamm,
ouzh ho lezel noazh ha dibourc'h
er c'hoariva digenvez
d'ur mintin yen ?

G W E R I N D I L E Z E T

Strobinellet e vez
er salioù teñval o skeudennoù hud
a bourchas a-fonn marc'hadourion a bell vro ;
difretañ a ra bep sadorn noz
war leurennoù enk
e-kreiz safar ha todilhon
evel ur marmouz emgeflusk ;
blejal a ra en tavarnioù lous
o klask er gwin
disonj ur bezoud diboell ;
ha bep lun vintin
e tistro d'he labour
evel ur c'hi h'e loj
o plegañ d'he zonkad.

E N E Z E N N

E-pad ur pred n'az kwelis ken
ha diouzhtu e voes kemmet :
dilhad nevez az poa gwisket,
brouderezh skañv ur plac'h eured.

G O U L E N N

Gouel pe c'houlou treantus,
touell pe sklerijenn a wirionez,
melezour feal pe skeudenn a fazi,
karantez,
a gemm en aour
ar ploum didalvez,
achanterez,
piv a lavaro
da anv diles ?

N E D E L E G

Nedeleg klouar e dibenn ar bloavezh !
Disoñjomp evit ur pred
ernez al lazherion
a anver tud-veur
ha lorc'h ar fougaserion,
salverion vroadou
hag ar wech-mañ adarre
selaouomp gant evezh
ar gentel a zouster
a roas deomp gwechall
ar bugel Doue ;
ha diwiskomp evit ur c'houlz
ar samm a lorc'h hag a gounnar
a zo peget ouzh hor c'hroc'hen
evel ur c'hrez a bloum hag a dan
ha kredomp c'hoazh a wir galon

e gouestl ar baradoz
a nevez digoret
a c'hrata deomp mouezh an aelez
ouzh hor pediñ d'ambroug an Oan
e sez an hez e lein an neñv
lec'h na virer klod ebet
d'arluzed balc'h an Douar.

G U T U A T I R

Er gouelec'h kleuz e sav e vouezh
diglevet d'ur bobl diseblant
a c'hoari war ribl an islonk
touellet d'an erevent e solit ;

hanterour etre neñv ha douar,
e selloù stag ouzh ar stered,
e unan penn dirak Doue
e nac'h, leal, teurel evezh

ouzh kanenn hud Mestr ar Gaou
a zall, soutil, luc'h ar furnez
en askre vresk an engroez
o klask ent laosk ur mesaer.

Hep kar na par, hep harp na skor,
e koun d'e bobl al lezenn-veur
a voe roet war ar menez
e-kreiz an tan nad ay da get :

Ne azeuli nemet Doue
hag Eñ hepken a serviji
ha ne brizi plegañ da c'hlin
dirak neb mestr eus an Douar !

E N E Z A R V E R T U Z

Hep ehan nag astal e kleuziont ribouloù
hep pauez na distag e krignont an douar,
gozhed dall hag habask o lonkañ an atil
en ur grouiñ gant lorc'h kreñvlec'h dir o c'harc'har.

A-us dezho e lufr sioul heol Doue,
peoc'h divrall un urzh e pep lec'h digoret,
dianav d'ar vistri a serras o hollved
er gouloù diode na zameuc'h met o skeud.

Nevez - Amzer
=====

(H eu l i a d)

B O K E D O U S A N T J O Z E B

E-pad ar goañv e oac'h kuzhet
el leton kraz e-mesk ar pri
hag en un taol ez oc'h paret
'vel Harlinkin e-kreiz ar Gouel,

ambrougerion an Ened blim,
embannerion ar brenin kuñv
a gargo rez ar grignoliou
'n ur seveniñ ar Gouestl ankouaet.

K A S T I L H E Z

Ar re gentañ oc'h distroet,
feal bepred 'n ho tilhad mouk,
tamolodet el liorz h klet
ho koudoras en amzer gent;

hag er serr-noz liv al ludu
ho tamwelan, keveilezed,
o teurel flour en aezhenn sin
frondoù intrus hoc'h ene dous.

B O K E D O U - L A E Z H

gant ar goukoug oc'h erruet,
diwanet trumm e tor ur c'hleuz,
en divarzh don hoc'h eus gwisket
a gened lent ho livioù link ;

kent n'ho losko gwrez ar c'hreisteiz
e laezioù dir ar menez krin
e fell din c'hoazh e-pad ur pred
tañva freskter ho kevarc'h berr.

B L E U Ñ V - P E C H E Z

Tarzhet ez oc'h e prad an neñv,
brageriz noaz a stered roz,
kinkladur glan an nevez-hañv
na gutuilho neb tremener.

Warc'hoazh, me ' oar, e voc'h gweñvet
met hiziv c'hoazh, kent ho kimiad,
ez arvestin hoc'h arouez mut,
preveudi vresk an eost lor.

L I O R Z H

Goude gortoz hir diziwezh
he deus c'hwezhet anal an hañv;
klouar ha kuñv war ar girzhier
he deus skignet ar vuhez c'hwek.

Dre ar gwenod, dienkrezet,
hep eñvor ken e valean,
koll' en arvest al lornenn roz
a hej he blev en aezhenn skañv.

BEZVENN DIGENVEZ

Plantet out bet e korn ur park
ha koulskoude, leun a zellid
e tibradez er waremm vac'h
pennad liant da skourrou moan.

Din e kounez ar goadeg ouez,
an cabloù glan e skleur ul lenn,
an heiez lent daoulinet
d'un abardaez e-harz da gef.

HANEZ

Eus kreiz an noz ez out paret,
eus an islonk out divoret,
eus ar gouelec'h ez out tarzhet
hag eus ar bed 'n em zistaget,
'kreiz an amzer 'n em ziskouezet.

Ha dre 'z komz eztaolet
e viror da viken
youl an Tad az kanas.

K O S M O S

War ar bed a lorc'h a savez,
Marmouz, gant aked ha preder
hag hirgortoz hag habaskter
e taol ar stered euzhus pell

o selloù yen a zistruj krenn,
goaperezh don an egor du
ouzh da feulster entanet lu
a steuzio mik en amzer dall.

Perak kinnig un eurvad marzh,
prof ur vuhez leun a c'hwekted
d'ar roñfl heugus ac'h eus ganet
'kreiz ambren gor un nozvezh verr ?

Ne groui ket ur gened all
oc'h aberzhiñ war ar paou
teñzor dibriz da vezoud foll :
Arvest hepken a zo a-walc'h.

I S T O R

Mistri leun a zispriz,
sklaved leun a zispled,
aotrouion fougeüs
ha kaezhion dizenor,
brabañserion lorc'hek
o touellañ mevelion
ha lakizion verrboell
oc'h heuliañ dibreder,
muntrerion vrazonius
o c'hedal an ezañs,
klufanerion sentus
o kanañ meuleudi,
bleizi follo yudal
gant sec'hed ruz ar gwad,
deñved o veogal
prest da vont d'al lazhdì :
sed aze, va c'heneil
'vit Bediz diskiant
ar Sirk
a anver an Istor!

M A R I - V O R G A N

En aner e rofes d'ar gour a berc'henez
an eurvad a guitaas gwezharall da askre :
den ne zaskoro dit an dudi a steuzias
diwar c'hlann da vuhez en un amzer a voe.

Gwa da neb az heulio evit respont da c'halv
o klask ur gwennved foll e trelat an tonnoù :
e ene a gollo hep mirout da ene
hag e voud a roio hep salviñ da hini.

M A M M E N N

Diskennet on e strad he naoz,
distan ha boull en draonienn
ha pa dizhis glannoù ar gouestl
e gouloù fresk ar beure prim
e oa risklet diwar va choug
'vel ur vantell a bloum digar
koc'henn heugus va ene kent
am dalle krenn ouzh luc'h ar Boud,
ha me gwalc'het e lifvoù rik
ar vammenn bur am adc'hane
ken e paren gant boem ha souezh
selloù nevez war an hollved,
hep merzout ken, o levez !
ar c'hêrioù lous leun a gailhar,
fank ha doñjer o c'haniou lous,
mogerioù louet o zourioù dir
o'n em waskañ vel gwez ur c'hoad,
hag en o c'hreiz, tropell disliv,
tasantoù lu ur c'hoariva
o tibunañ gredus gwirion
ar rolloù droch o doa desket,

mistri kartoñs kurunennet,
sklaved paper daoulinet, -
hep merzout ken, dihuz dibriz,
blejadennoù an dud chatal,
touadennoù an dud daonet,
gourc'hemennoù leun a emc'hloar
ar re o blenie d'an distruj.

Holl ' oant steuziet er mintin sklaer.

Ha pa stouen war ar vammenn
e tiglоре e don an dour,
mil lev hir diouzh ar Gorre,
dreistdiraez dedennus flour
ar selloù glan a harlue
spezoù hudur an hurlink kent.

PIANO O
SENIÑ D'ABARDAEZ

E broutac'h an enderv na venn ket echuiñ
e tishilh o douster fresk en annez kloz
moredet e gor an hañv :
beradennoù ur glav dic'hortoz
o sklintinat a-drumm
e-kreiz ar sec'hor
a wash al leton og
war ribl an noz ;
glizh o fennañ didrouz
balzam o frealz
e kalon ar bleunioù aour
a serr o fetal skuizh,
tamolodet e-harz ar menk-ti,
pen em led lezirezk
skeudoù hir hag habask
an ivin glas
el liorz disafar.

T O U R - T A N

E unan penn war ar garreg sonn er meurvor
e vlegn a-bell loc'h al listri dre an egor,
e koroll foll ar gorventenn karget a noz,
kilhet er poullou-tro oc'h heñchañ d'an Ifern

tra ma tisoc'h a frapadoù tolz an tonnoù
war e ziaz e-kreiz ar spoum hag an eon,
dreist da ernez an avelioù dichadennet
a yud o dic'hoanag en hollved trec'holiet

e kinnig d'ar re zianket o klask ar porzh
en arvar ar c'heflusk a zifret en aner
diogel ar gouloù o sturio difazi
da liorz h wenvidik an douar grataet.

E F F L A M M

Mor an argoll a dreuzas
en aoglenn dall bouzar
hep plegañ da solit
ar vorwreg e c'halve
gant he mouezh dedennus
e touell-luc'h ar beure.

Rak berr eo an amzer
hag hir eo ar peurbad
ha foll eo neb a sent
ouzh ardoù an islonk
a vir en e oueled
erevent an anken.

A R F U R L U K I N

Erru eo ren an danvez.

Pep furlukin a zo brenin
e riez foll ur gwennva lu,
rouantelezh ar spezoù treut;

pep furlukin kurunennet
a zañs eno gant begoù-kamm
'kreiz ur gouelec'h karget a gailh;

pep furlukin gredus gwirion
a gan eno ent diheson
ur rimadell n'he deus a ster,

en ur leuniañ ar bed a-bezh
a stirlink kraz e c'hoarzh dispi
oc'h hekleviñ e fals glac'har

tra ma tiskenn war e ziskoaz
a bell, du-hont, en ec'honder,
vel golo ploum ur c'hirin bac'h

o tasseniñ a ribl da ribl
hep ehanañ da virviken
er goulloer teñval euzhus
an neñvoù dir en deus galvet.

H E Z

Setu Mezheven war hon treuzoù.
E bodoù stank al liorz h serr
e plav an abardaez
evel ul laer
oc'h astenn trumm
war an delioù skuizhet
e vantell hir steredennet.

Pep son a dav en egor kleuz
intret eston
gant anal trom an douar gleb.

Ha me difiñv en amc'houlou
a glev simudet
frondoù fetis bleuñv al lugustr,
boked gwenn diniver
o tialanat goustadik
kevrin hec'h huñvre
en noz achantet
gant spered ar glizh.

G A L V D I H E V E R Z

Kemenn diheverz a glevan a-boan
o sourral goustad e mouezh ur stivell,
perak selaou ar gentel galet
a gredan intent ez fistilh aner ?

Hiziv ez on skuizh ha chom a garfen
e-pad ur pred c'hoazh azezet sioul
e skeud an dervenn a roas din bod
e lein ar c'hreisteiz loskus ha digar.

Evel un den skragh e fell din berniañ
teñzorioù dibriz va buhez echu,
joaioù dastumet a-hed an amzer,
klenket aketus en ul levraoueg.

Met ar vouezh a sav bepred o kemenn
'vel galv ar vorwreg e dourioù ar mor
a gomz a donkad hag a garantez
en ur bed disgwel dreist d'an islonk dall

ma rankin treuziñ, evit o zizhout
argoll ar c'hornog e penn an dremmwel
e-lec'h e trec'hoilh en nozvezh teñval
heol an deizioù a oa a-walc'h din.

D'az heul ez in 'ta, mouezh hep dremm na lu
o fiziout dalc'hmat er gouestl diasur
a rejout ur wech hep distagañ ger,
'kreiz an amc'houlou, war ribl an ambren.

M O R G A R V

Henozh, er-maez, 'vlej ar 'Vuoc'h'
e-kreiz ar bae dirak an aod
o kemenn c'hoazh d'ar martolod
argoll kuzhet Kêr ar Vallozh ;

hag en nozvezh leun a vraouac'h
e par endro ar Spouren kozh
ha tasmantou an amzer gent
a ambrouge skaf va zadoù.

BEZ DILEZET

Ur maen, ur groaz ha traezh
da viken a c'holo
ar moraer dizanv
ankouaet gant e dud
divroet d'aralldir,

a-hont e lein ar c'hrec'h,
a-us d'an iliz kozh,
dindan an oabl divent
a vriata ar mor
en eured ar Gouloù,

hep distan nep pedenn
a-hed an deizioù hir
war ziweuz ur bugel
o tichañsañ tremen
amheuliet gant e vamm

d'ur sulvezh peoc'hus
war-lerc'h an oferenn.

A DALOUBADUR

Breizh a zo dit, kile :
skrap an hêrezh a laerjod
e gaou diganit
dre douell ha treisoni
hag a-enep d'az kwir ;
argas an alouber
a zalc'h da zomani ;
diskar ar mac'homer
a sklava da goskor ;
daskor ar rezid kent
d'ar genel chadennet ;
dieub erfin ar bobl
kouezhet e kazal gê,
ma savo taer he fenn
e laz ar broadoù,
oc'h embann hec'h enor
dirak dremm an hollved
hag o terriñ dizonv
ar chadenn he stage.

B L E U Ñ V L I L I

Er Gêr Vihan, el liorz h enk,
o deus tridet ar bleuñv lili
dindan anal an avel vor
he deus c'hwezhet ouzh tor ar c'hrec'h.

Pe levez ' deus o skañvaet
en abardaez leun a zouster ?
Pe enkrez kuzh ' deus o laosket
da gimiad trumm an deiz pounner ?

Henozh ez in ur wech ouzhpenn
d'azezañ hir e-tal o feuc'h
o klask 'velto en avel vor
kemenn marzhus ur gwengel lor.

I M B O U R C ' H E R

Bepred war-raok dre ar gouelec'h,
adreñv dremmwel berr an erin
e tiskouez d'ar bobl dianket
steredenn hud ar rezid kent ;

En e spered skleur an hengoun
o tisteurel ar glod a-gent
ha gouloù kuñv an enor kozh
e vlegn bepred ar gadourion

war hentoù krin an distro hir
en dezerzh gor dihegar kriz
davet sinder an draonienn
a zoug a-fonn ha dour ha mel.

S A N T E Z - E V E D

'Vel ur peñse sonnet ouzh tor an erin hir
e chomas dilezet chapel gozh Waieniz ;
endro dezhi goustad e tiwan ar c'hinvi,
tiez an estrenion oc'h aloubiñ an aod ;

hag e tregern dispan d'ur sulvezh dic'hedet
safar rok diheson ur boblad dic'hoanag
a zisoñj er c'hoari gouli guzh he glac'har,
loskadur dibare un amzervezh aner

tra ma c'hortoz, habask, ar vroad islonket
ar burzhud grataet a zaskoro un deiz
d'ar ganerion vudet ar vouezh o doa kollet
hag an anv diles a zameuc'he o dremm.

E N D E R V E Z H H A Ñ V

Lusenn glouar dous o fuiñ
a'n oabloù louet karget a c'hloan,
a-fonn e skignez perlez diniver
a zarnij didrouz dre an ec'honder ;
sioul e veskez argoad hag arvor
o lezel a-strew war gern an tiez
skleurioù diegus un devezh gorrek
er bed morgousket war ribl an amvoud.

LEZOU

A c'horre Kervrec'h
e kouezh al lezoù goueliet a gañv,
a unanoù
a-us d'ar porzh ha d'ar bigi
sac'het en tre,
gorrek ha boud betek ar Pont,
eiltoniet hir
gant garmoù skiltr ar skreved pell
o tarnijal,
'hed ar ganol sanket er roz,
digenvez mik
dre ar glav o tisac'hañ a varradoù :

A-ziwar an oabloù kemmus
a dec'h bepred dreist d'ar c'heinvor

o lezel dimp eñvor dispis
ur gened koll dreist holl karet
hag o tegas d'hon ene skuizh
heklev an neñvoù disoñjet
e safar aner un hoalad dir.

G O R T O Z E R E Z

Pa c'hwezh ar gorventenn
e-kreiz an deñvalded,
pa vez dichadennet
nerzhoù hud an Ifern,
pa gantre war ar maez
marc'heion an Ankoù
e chom hi azezet
e-tal an oaled
karget a ludu yen,
pleget pounner he fenn,
o veilhañ aketus
war hun ar vugale
er c'hambrouù moredet
hag o c'hedal habask
a-hed an amzer hir
par d'ur beurbadelezh

heklev ur gammed
o tasseniñ laouen
dreist da dreuzoù an ti.

A B A R D A E Z

Etre Pennerv ha Penn-ar-Staen
da goulz an tre e kousk ar mor
e pallenn seiz an dourioù glas
astennet mik e don ar bae.

Er pardaez o serriñ
e tiskenn ar peoc'h
e goueled ur galon
a zilez en diwezh
pep strafuilh didalvez
hag a c'hed gant fiziañs
en tu-hont d'an dremmwel
ar gwennved grataet
gant an Tad d'e vibion.

B A L L O N

An douar a grenas gwechall
gant garmadeg un emgann feuls
war ribl ar geunioù o lufrañ
a ziwar wel betek Redon,

hag a gasas betek an neñv
heklev pounner ar veskadeg
hag a vrudas an trec'h diseurt
a droas Breizh d'ur riez rez

zo deut da vout en hon amzer
ur marc'hallac'h o vordilhañ
e gor an hañv ur wech ar bloaz
gant kêriz faezh o klask didu.

En aner e klaskan en o mesk
dremm an tiern kreñv ha kadarn
a ziskaro ren ar gelen
en ur embann frankiz ar vro.

Nemet padal ur goanag kuzh
am lusk bep bloaz trema'r blaenenn
a arvestas gourdrec'h hor gouenn
hag a vir, kuzh, had he dassorc'h.

K E S T E M B E R Z H

Ur peulvan e greunvaen hag arem
o tougen rinoù e yezh ar vro
ha kroazioù maen strewet er maezioù
a goune hepken d'an tremeniad
er gêr voredet e peoc'h ar Gall
kurioù Alan-Veur ur milved a-gent, -
nemet, goustadik, dic'hortoz krenn,
setu ma klever er straedoù lor
evel hiboud an arnev tost
mouezhioù ar Gedern o tregerniñ
hag o c'hervel d'un emgann arall
ar gadourion feuls a nevez
un deiz a vezo un trec'h hep par.

SANT - ALBIN - AN - HILIBER

E peuc'h ar c'hoadoù o wagennañ
a dorgenn da dorgenn bet an dremmwel
e kouezhas Breizh trec'het d'ar Gall
e kazel gê Mestr an Istor
nemet hiziv, tennet a-drumm
a emdouell hud hec'h hir a gousk,
yacuank bepred, sart ha bagol,
e tegemenn d'ar pobloù faezh
sammet gant pouez o hoal aner
ar gwengel varzh a ankouajont
en hurlink lu o hanez foll.

=====

ROAZHON

Egiz 'n ul liorzha vaen o kemm bemdez e stumm
e sav enni dalc'hmat savadurioù nevez
o kargañ an dremmwel betek barroù an neñv
a dolzennoù uhel, livek ha kempouezet
o tresañ en egor a zigor en divent
lizherennoù ar ger a gemenn en dazont
diwanadur ur bed n'anavo an natur.

Ha me rec'het
o vale trist
'mesk tasmantoù
an deizioù kent
a glask em eñvor
lun diverket
ar straedoù kozh
a zalc'he klet
en o gwasked

kevrin tener an Amzer o c'hrouas.

=====

B U H E Z

Petra ' vern da vuhez ?
Pe eurvad pe anken ?
Enor pe zismegañs ?
An avel a c'hwezho,
al lanv a savo
ha da viken e tiverkint
war an traezh diniver
tres da anv.

"Cysurwch, cysurwch," medd proffwyd yr oes,
"Chwychwi sy'n gwneud Hanes Dyn!"

A R B R O F E D E D

Emañ ar Brofeded er vro,
gant o biniou hag o bombard,
o zokoù ront hag o chupenn,
o prometiñ ar baradoz :

"War an tir-mañ, c'hwi ' vo Doue,
mistri ar bed hag an amzer,
trec'h d'an Ankoù ha d'e Anken
ha leun a glod da virviken!"

O gevier lu ' deus embannet
ha war o lerc'h 'n ur steudad hir
e vale skañv ar veulkeed
trema'n islonk ouzh o gortoz.

A G A P É

Da sederni a zegasez
e peoc'h c'hwek an abardaez
goude trelat ar c'hreistevezh
hag ambren trist an orged gor.

Evel gouloù gwenn an Diskar
o kargañ rez an dremmwel kuzh
dindan ur ouel a lusenn gann
e didrouz marzh ur c'housked trom

e c'hrataez un dihun sin
war ribloù sklaer ar beureoù
a zameuc'ho da virviken
joaioù dibriz da garantez.

M O G E R

Par d'ur roue ez out fichet
e mantell ruz an iliaev
soubet e gwad ar beureoù
tizhet a-drumm da saezh ar goañv ;

ha d'az ambroug evel ul lez
setu koskor ar bleuñv kosmoz
gant kinkladur o c'holier mouk
ha dantelezh o saeoù gwer,
o soublañ skañv o gouzoug bresk,
o vale prim war veg o zreid,
dimezelled seder seven
a gano gren da glod dispar.

T I D I L E Z E T

Evel ur c'helan marv a guitaas ar Spered,
evel ul lestrad frond a steuzias en egor
e tigor dirazon goulloer e gembroù
oc'h hekleviñ pounner dindan va c'hammedoù.

En aner e c'halvan tasmantoù a wechall
a c'houderas amañ huñvre o c'harantez !
Birviken n'adsavo an deizioù a splannas
e touellwel an eurvad en un amzer a voe.

A R B L E N I E R

E vroad ec'hoazet war ribloù lous ar stêr
o tañva dibreder joaioù touellus displeg
hag o koll er c'hoari eñvor hek he bonez
hag o tougen hep mezh chadenn gozh he c'harc'har

a gouvi dizamant d'an ergerzh diziwezh
a-dreuz ar gouelec'h kraz e lein ar c'hreisteiz losk
dreist d'ar c'herreg teñval o stankañ an d'emmwel
war-du bro ar burzhud na zarbenne o feiz.

B U H E Z A L L

Redek ha difraeañ
adal tarzh an devezh
ebarzh c'hoarielloù
a brizer dreist d'ar boud,
ha menel karc'hariet
er staelioù enk ha strizh
staget ouzh taolioù dir
betek c'hwec'h eur hanter,
labourat hep ehan
dindan evezh dispan
ar vistri a zoujer
mui 'get Doue an Tad,
adkavout an entan
dirak ar skrammoù hud
a ginnig d'an avi
tonkad rez an haroz,
mont abred da gousket
diouzh kemenn ar mezeg
evit mad ar yec'hed
hep mank da zek eur noz,
mervel hep goût penaos
d'ur sulvezh d'abardaez
'n un darvoud dic'hortoz
er c'hammdro dic'hedet,
pe, c'hoazh, koll ar vuhez
hep gouzout re perak
en un dispac'h diboell
aozet gant mistri foll -
'vit ar Sevenadur.

Sed aze, va mignon
ar vuhez enorus
a voe profet brokus
gant arluzed lorc'hus
d'ar pobloù digalon !

=====

G W E C H A L L

Skeudenn flamm o tæc'hout prim
e-kreiz an noz war ribl ur skramm,
prenestr a-greiz-holl digoret
war an deizioù a verve kent,

hag an teñzor mil gwech brasoc'h
a viro din mammenn e joa,
gant levenez ha melkoni
hoc'h arvestan er bremañ mut !

=====

K O A D A N E R C ' H

Eus krozh an noz er beure lent
e tivoras ar goadeg c'hlan
gronnet klouar 'n he dilhad kann
hag 'hed an deiz lug ha gorrek,
vel beleion al levenez
e taol ar gwez war-du an neñv
oc'h hinoniñ en alvez glas
galv o furted arallvedel.

K U P R E Z E N N D I S K A R E T

Savet e oas kreñv ha nerzhus,
o wintañ prim
war-du an oabl
da voue stank,
dreist d'an tiez teñvalaet ;
ha, doaniet holl, hiziv, e sellan
ouzh da gorf divent
astennet hir war al leton
e-mesk an delioù aet melen
stlabezet holl el liorz h vut
e klouarijenn an diskar,
test an amzer a dremenas
hag an deizioù na zistroint,
ambrouger dilavar
ar vugale a oa kresket

a vloaz da vloaz
a-gevret ganit ;
hag er pred-mañ ur wechad c'hoazh
e klevin adarre e don va c'houn
sklint o c'hoarzhoù er girzhier noazh
eiltoniet flour gant an evned
a richane 'kreiz da varroù.

DEUS ABSCONDITUS

Bale a rez didrouz e liorzh an alvez,
o strewiñ a-leizh dorn
bleuniennoù flamm ar steredi
en ec'honderioù diergerzh,
bragerizoù da veurdezh
a foranez evit c'hoari,
'n un arvest mil gwech addispleget
evit plijadur da selloù.

Ha padal ne vourrez tamm er pompadoù,
kile kuzhet e don va boud
a dennjout eus renk an traoù
evit m'az kwelin dremm ouzh dremm,
kile paret e tousmac'h an hanez
'n un noz disafar, hep son an trompilh,
e-kreiz digasted paotred ar maskloù,

kile karet sioul e goueled va ene,
mammenn va bezoud
nad ay biken da hesk ;
ne vourrez ket er pompadoù,
nag er fouge, kile gwirion,
hogen habask, en amc'houlouù,
e c'hedez deiz an neveziñ,
ha mare trumm ar reverzhi
a zispako e strap ar foeltr
o regiñ krenn un noz a euzh
splanner diles
ar c'hloù a zo dit.

- 85 -
DOUEED

War o fouge, taol da selloù,
kile,
arvest outo e barr o gloar,
en o c'hoazez war o zronoù,
e laezioù o falez
skourret e lein an neñvoù,
sirius eston,
savet o fri,
krizet o zal,
reudet o c'hein,
o lagad tort,
medalennet,
rikamanet
ha galoñset,
o lugerniñ
hag o skediñ

tra ma tibun e-harz o zreid
'n un sioulder nevet santel
evel merien dall ha bouzar,
savet o glin,
gwintet o brec'h,
sonnet o fenn,
a-unvan mik hep mank ebet
margodennoù seder sentus
emroet holl d'o mistri kreñv,
dibradet holl d'ar seizhvet neñv,
hag a ambroug, goursavet holl,
sakramantoù o doueed,
kannaded euzh o hollc'halloud
a bulluc'ho da virviken
a ziwar c'horre an douaroù
nagennerion o doueded,
an amprevaned diskiant
a nac'has anzav o beli.

Hag ur wech c'hoazh,
arvest outo e barr o gloar,
kile,
ha dispriz anezho
rak un deiz a zeuio
ma tarzhint lu
evel klogor
e-kreiz ur ganevedenn.

P U T I A

Komz a ra ur yezh raouliet
a skrign, a stirlink, a storlok
hep ehanañ e-kreiz luc'hed
o vingammañ war he dremm dir.

Hag int, doujus, a selaou
diviz nevet an doueez
a reizh o bred hag o buhez
'dal o c'havell betek o bez.

A R V A R

Ar gurun a daran
en ec'honder heklevus ;
ar glav a zisac'h en deñvalded,
o tiplakañ, kounnaret,
war ar pavez damwelet
e dasskleur verr al luc'hed kamm.

Daoust ha loc'hañ a rin
hep dale mui
war-du an arvar kuzh er meurvor
pe blegañ c'hoazh
ur wech ouzhpenn
da chom dilusk e-tal ar porzh
a roas din e andor
e peoc'h dibreder
an hañvezhioù klouar ?

Perak chom hep argas
da darzh un deiz dianav
entan put an argad
a zoug va dismantr ha'm rivin
dindan horzh an Ankoù
dinijet eus don an neñvoù skorn ?

Pe laz,
buhez verr pe hoalad hir ?
Ar galv a c'hedan hepken
hag an dorn war ar voger.

B A B E L

Betek strad an neñvoù
stignet a-us d'o fenn
evel ul lien dir
o deus savet o zour,
habask, a zeiz da zeiz,
hep difrae na taerder
gant levrioù tev
leun a ouiziegezh
dreist da veziz an aelez
ha karget a'r rinoù
a sklava o breudeur
en ur suraat o c'hlod,
pep hini en e yezh
na gompren nep hini,
a drell hag a sebez

ur werin achantet
gourdon da gehelañ
ar vistri a laeras
misterioù ar gurun
hag a c'hell, diouzh o zid,
diverkañ o anv
hep damant na morc'hed
diwar zremm an douar.

A R R O U E A L L

Erru eo ar Roue all,
Roue an touell hag ar gaou,
na ziskuilh ket petra a soñj,
na embann ket petra a venn,
a vesk ar gwir hag an diwir,
a gejj ar mat hag an divat,
a gomz eus feiz hep feiz ebet
hag a c'hoanag hep tamm goanag,
a vadelezh 'kreiz ar c'hrizder,
a garantez gant kasoni,
a lak maskloù war an dremmoù,
a c'hoarzh bepred pa vez doaniet
hag a leñy el levenez,
a lavar "ya" o soñjal "nann",
a lam o ster digant pep ger,

a ro hep mezh d'ar mac'homer
anv santel Krist Hor Salver,
a wisk d'ar bleiz kroc'hen an oan
ha d'an naered plu ar c'houlmed,
a dro Doue d'ur goumoulenn
koulz ha Mab-den d'ur vargodenn,
a ra eus ar Boud an Amvoud,
eus an Netra mammenn ar Boud.

Sed aze, va mignon,
ar Roue droch
a zesker dit
E azeuliñ.!

A R G E D O U R

A-hont , ouzh tor ar run,
a-us d'ar flangenn hir,
e c'hortoz ar gedour
ma tarzho eur an trec'h ;

dindan al leton kraz,
war-lerc'h ar goañvezh du,
e kendalc'h gant e c'hed
war harzoù ar gouelec'h,

o spiañ gant fiziañs
en tu all d'ar menez
kammedoù diniver
ar bobl en deus galvet,

a zered leun a c'hred
dre hentoù ha gwenod
da enoriñ ar Gour
a ziskouezas ar Pal.

Bez dinoc'h 'ta, kile :
ar bobl ac'h eus galvet
he deus **klevet** da c'harm
ha da youl a raio ;

an trec'h diouganet
a ouezo seveniñ
hag an enor louset
a vo gwelc'het ganti.

M A B - D E N

Skuizh e oan aet gant da c'hlabouz
hag an anv a roes dit,
ar gurunenn az poa laeret
en ur huchal e oas roue.

Maskl an Toueller az poa gwisket
evit loavañ neb oa da vreur
hogen da zremm am eus merzet
ha komprenet n'oas ket va breur.

S E R R - N O Z

Ar glizh a gouezh er serr-noz sin ;
e lein an neñv, sed glizh ar ster
a strinkellik sioul seder
e peurvanoù glas an alvez :
mousc'hoarzh an Tad a sell a bell
gant truez don ouzh e vibion
oc'h ergerzhout en draonienn
an hent kalet a ziboufo
un deiz a vo er sklerijenn.

K E L C ' H A N A M Z E R

Kelc'h an amzer, ur wech ouzhpenn, a zo serret
hag an here klouar, en e zilhad acour,
a dosta diegus war dreuzoù an diskar.

Deomp da vale, keveilez kaezh, evit ur pred
el liorz klot a vir, feleun, en he bodoù
teñzorioù dibadus an amzer a dec'has.

A-raok dibourc'h ar goañv ha kimiad ar Gouloù
e taleimp ur pennad c'hoazh en alezioù
ar jardrin flamm hoc'h eus kinklet gant karantez.

E didrouz c'hwek an abardaez, roomp peoc'h,
va mignonez ; sellit du-hont er maezioù pell
spez hoc'h anken o steuziañ kuit 'kreiz al latar

ha labous du hoc'h enkrez foll o tinijal
dreist d'ar menez kuzh e morenn an deizioù kañv
o kas gantañ da virviken bec'h ho tristezh ;

ha sellit c'hoazh e frailh an neñv o tigeriñ
ul liorzh all heñvel bepred ouzh hoc'h hini,
liorzh ho pugeliezh e beure ho puhez,

hag ho joaiou diseurt gweñvet e gor an hañv
o wiskañ a nevez liviou sin ar beure
dindan bizied ar glizh o verañ diniver,

hag un heol distan gant e zremm a zouster
o lugerniñ 'kreiz hoc'h ene 'n ur ziskuliañ
kevrin dilavarus an Amzer ho kreas.

+++++

